

N:o 79.

Ansökan om tillstånd att å en emot staden tillhörig granntomt vettande husgafvel anbringa fönster.

Från ägaren till gården N:o 40 B och 41 A kvarteret Långvinkeln, fru Alfrida Nilsson, hade inkommit följande ansökan om tillstånd att å en mot staden tillhörig granntomt vettande husgafvel anbringa fönster: "Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 13.

På yrkande af herr Fornstedt, som förklarade sig upptaga ansökanen såsom sin motion, beslöto stadsfullmäktige remittera ärendet till drätselkammaren och byggnadsnämnden för yttranden.

N:o 80.

Naturskyddskommitténs årsberättelse.

Föredrogs och lades till handlingarna följande från naturskyddskommittén inkomna berättelse öfver kommitténs verksamhet under år 1914:

"Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 14.

N:o 81.

Ansökan om befrielse från kommunalskatt.

Från f. d. sjökaptenen O. F. Bäck hade inkommit följande ansökan om befrielse från kommunalskatt:

"Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 15.

Efter föredragning häraf beslöto stadsfullmäktige remittera ansökanen till drätselkammaren för yttrande.

N:o 82.

Kommitténs förordnande af stadens deltagande i Baltiska utställningen redogörelse för kommitténs verksamhet.

Från kommittén för ordnande af Hälsingborgs stads deltagande i Baltiska utställningen hade inkommit följande skrifvelse med redogörelse för kommitténs verksamhet:

"Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 16.

På yrkande af herr Lignell beslöto stadsfullmäktige att med godkännande af de åtgärder, kommitterade vidtagit med afseende å stadens deltagande uti ifrågavarande utställning, lägga skrifvelsen till handlingarna.

N:o 83.

Ärendet ang. uppförande af nytt karantänstall.

Uti det vid stadsfullmäktiges sammanträde den 17 sistlidne november till drätselkammaren och hamndirektionen för yttrande remitterade ärendet angående uppförande af nytt karantänstall hade nu från hamndirektionen inkommit begärdt utlåtande, åtföljdt af däri åberopadt skrifvelse från hamningeniören, varande handlingarna så lydande:

"Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 19.

På
lägga ä
yttrand

Öf
under l
från l
holistv
följand
"Ty

Eft
till drä
styrelse
med ber
ett ansl
utgå ur
servera
företrä
met för
soner, h

Öfv
stadsful
maren r
förbunds
kamar

"Til

Vid
å ansökn
instämde

Efte
fullmäkt
i inneva
derande
ordnand
sommar.

På hemställan af herr Bergengren beslöto stadsfullmäktige bordlägga ärendet till nästa sammanträde i afvaktan på drätselkammarens yttrande däri.

N:o 84.

Öfver den vid fullmäktiges sammanträde den 22 december 1914, under N:r 426 af protokollet, till drätselkammaren remitterade ansökan från Lunds stifts prästers helnykterhetsförbund om anslag till alkoholistvårdanstalten å Rönneholm hade drätselkammaren nu afgifvit följande yttrande:

Anslag för alkoholistvårdsarbetet å Rönneholm.

"Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 23.

Efter föredragning häraf och sedan herr Ljunggren yrkat bifall till drätselkammarens förslag med ändring, att orden "af fattigvårdsstyrelsen" måtte utgå ur detsamma, beslöto stadsfullmäktige i enlighet med berörda yrkande bevilja Lunds stifts prästers helnykterhetsförbund ett anslag för alkoholistvårdsarbetet å Rönneholm af 1,000 kronor, att utgå ur det för oförutsedda utgifter i innevarande års utgiftsstat reserverade beloppet, under villkor, att af Rönneholms hemmets styrelse företrädesrätt tillförsäkras Hälsingborgs stad till tvänne platser å hemmet för åt dryckenskap hemfallna, i Hälsingborg mantalsskrifna personer, hvilka kunna finnas i behof af dylik vård.

N:o 85.

Öfver Sveriges Studerande Ungdoms Helnykterhetsförbunds vid stadsfullmäktiges sammanträde den 19 nästlidne januari till drätselkammaren remitterade ansökan om anslag för anordnande af ombuds- och förbundsmöte i Hälsingborg under instundande sommar hade drätselkammaren afgifvit detta yttrande:

Anslag till S. S. U. H. för anordnande af ombuds- och förbundsmöte i Hälsingborg under instundande sommar.

"Till etc. — — — — — Se handl. 1915 mars 16, sid. 24.

Vid företagandet af detta ärende yrkades af herr Eliasson afslag å ansökningen, men af herr Grönwall, i hvilkens yrkande herr Reuter instämde, bifall till densamma.

Efter å bådadera yrkandena framställda propositioner beslöto stadsfullmäktige att med bifall till ansökan ur det för oförutsedda utgifter i innevarande års utgiftsstat reserverade anslaget bevilja Sveriges Studerande Ungdoms Helnykterhetsförbund ett anslag af 500 kronor för anordnande af ombuds- och förbundsmöte härstädes under instundande sommar.

Till Stadsfullmäktige i Helsingborg.

Tugo Sandell.

Sedan hamndirektionen fått emottaga utdrag af Stadsfullmäktiges protokoll af den 17 sistlidne november med Stadsfullmäktiges uppdrag åt Hamndirektionen, att *dels* taga i öfvervägande, huruvida ej kostnaderna för karantänstallets uppförande kunde i någon mån nedbringas, och *dels* till fullmäktige inkomma med förslag å lämplig plats för bårhus, och hamningeniören, i enlighet med Hamndirektionens föreskrift, vidtagit nya beräkningar, för att utröna om kostnaderna för karantänstallet kunna nedbringas, utan att medicinalstyrelsens föreskrifter åsidosättas, får Hamndirektionen, med öfverlemnande af hamningeniörens skrifvelse, meddela, att Hamndirektionen icke anser det möjligt, att nedbringa kostnaden för uppförandet af ett tidsenligt, nytt karantänstall under hvad som tidigare för Stadsfullmäktige uppgifvits, kronor 22,600: —, hvilket belopp också, då denna utgift är en sådan, som, jämlikt § 11 i Kungl. Förordningen af den 31 december 1907, angående taxor å hamnafgifter, kan anses tillåten att utgå af hamnens medel, upptogs i hamnens budgetsförslag för år 1914.

Hvad beträffar plats för nytt bårhus, för den händelse platsen för det nuvarande kommer att användas för det blifvande karantänstallet, så vill Hamndirektionen framhålla, att därtill finnes utrymme å den östliga delen af Södra Hamnkvarteret n:o 104.

Helsingborg den 2 mars 1915.

På Hamndirektionens vägnar:

August Wingårdh.

Harald Thornberg.

Till Hamndirektionen.

Sedan Hamndirektionen å sammanträde den 12 sistl. Januari med anledning af Stadsfullmäktiges resolution den 17 nov. 1914 uppdragit åt undertecknad att företaga förnyad granskning af kostnadsberäkningarna för nytt karantänstalls

uppförande för att efterse, huruvida någon minskning i anläggningskostnaderna vore möjlig, utan att medicinalstyrelsens föreskrifter åsidosattes, får jag härmed värdsamt anföra följande.

Beträffande byggnadens utförande kunna ej några nedsättningar i à-priser-na göras: däremot kan kostnaden nedbringas, därest anstalten göres mindre än som föreslagits och som af Hamndirektionen ansetts lämplig och erforderlig. Men då en prutning på karantänsanstaltens storlek torde vara mindre välbetänkt, kan, enligt min åsikt, den ursprungligen beräknade kostnaden, Kronor 22,600, ej nedbringas.

Rörande förslag till plats för nytt bårhus vill jag framhålla, att sådan bör kunna beredas å området öster om den för karantänsanstalten föreslagna platsen, d. v. s. den östliga delen af Södra Hamnkvarteret N:o 104.

Helsingborg den 4 februari 1915.

Alban Lange.

Afskrift.

Kungl.
Medicinalstyrelsen.

Till Hamndirektionen i Helsingborg.

Med förmälan att Ni — i anledning af Kungl. Medicinalstyrelsens skrivelser till Eder af den 21 Juli 1911 och den 10 Februari 1913 och däri, bland annat, gjort framhållande af olämpligheten af den nuvarande i Helsingborg befintliga karantänsanstalten för husdjur — låtit uppgöra förslag till ny dylik anstalt har Ni uti skrifvelse till Kungl. Styrelsen af den 17 nästl. Oktober öfverlämnat de härför upprättade förslagsritningarna samt anhållit om Kungl. Styrelsens godkännande af dessa.

Kungl. Styrelsen, som på grund häraf låtit genom sin föredragande för veterinärärenden medicinalrådet G. Kjerrulf företaga inspektion af platsen för den tilltänkta karantänsanstalten, får, efter tagen del af nämnde föredragandes angående denna inspektion lämnade upplysningar, härmed meddela, att Kungl. Styrelsen efter granskning af ritningarna funnit sig böra godkänna dessa, dock med följande villkor:

att öfver stalldörrarna på byggnadens östra långvägg anbringas fönster med samma dimensioner som öfriga fönster å de olika stallafdelningarna;

att i
fönster å
åt norr;
att i
större för
att i
bassäng i
att en
att et
till detsan
att ma
ena sidan
20 meter l
ämne;
att po
darua, så
att vic
därmed i s
mande dju
spillvatten
mast kring
I öfriga
iakttagas d
Medicinalst
Omedel
relsen göras
På samma
naderna ocl
1:1000 och
befinner sig
De insä
relsens salu
Stockho.

Rätt afs

att fönsterarean i stallen för grisar fördubblas genom anbringande af ett fönster åt öster, ett fönster åt väster samt, beträffande mellanstallet, ett fönster åt norr;

att ljusstillträdet till foderskullen göres rikligare, genom anordnande af ett större fönster å gaflarna jämte takfönster;

att i en af de i stallet för småkreatur befintliga kättarna anordnas en vattenbassäng för fjäderfä;

att en af portarna å rastgården anordnas såsom huvudingång till anstalten;

att ett järnvägsspår framdrages längs efter det östra planket och så nära intill detsamma som möjligt;

att marken dels emellan, dels ock på ömse sidor af detta järnvägsspår — å ena sidan intill det därmed jämnlöpande planket — varder till en längd af cirka 20 meter belagd med cement eller annat för flytande orenlighet ogenomträngligt ämne;

att portar anbringas äfven på afplankningarna emellan de särskilda rastgårdarna, så att endast en enda port behöfver eller får finnas å det östra planket;

att vid hufvudingången till stallet anordnas fullgod elektrisk eller annan därmed i styrka jämförlig belysning, så att besiktning af till anstalten ankommande djur kan ske äfven efter mörkrets inbrott och att en samlingsbrunn för spillvatten anordnas omedelbart utanför stallbyggnaden samt att marken närmast kring denna brunn stensättes.

I öfrigt skola i fråga om den nya karantänsanstaltens uppförande noggrant iakttagas de angående dylika anstalters inrättande gifna föreskrifterna i Kungl. Medicinalstyrelsens kungörelse den 20 November 1908 (Sv. F. S. Bih. N:o 89).

Omedelbart efter det den nya anstalten blifvit färdig skall till Kungl. Styrelsen göras anmälan därom i och för anstaltens afsynande och godkännande. På samma gång skola insändas ritningar, i en skala af 1 : 100, öfver anstaltsbyggnaderna och stängslen jämte tillhörande situationsplan, den sistnämnda i skala 1 : 1000 och försedd med norrstreck, allt i det skick det hela vid tillfället i fråga befinner sig.

De insända ritningarna varda härmed återställda, försedda med Kungl. Styrelsens sålunda villkorligt lämnade godkännande.

Stockholm den 5 November 1913.

B. Buhre.

Gustaf Tägtström.

Rätt afskrifvet betygar:

Harald Thornberg.

Öfverslagsberäkning öfver kostnaden för ett nytt karantänstall för Helsingborgs Hamn.

	Antal	à Kr.	Kostnad		Summa	
			Kr.	öre	Kr.	öre
Gräfnings	m ³ 154	1: —	154: —			
Afloppsledningar af 6" galv. lerrör... m.	225	3: 50	787: 50			
Grundmur af beton	m ³ 94	25: —	2,350: —			
Cementgolf jämte krubbor för nötkreatur	m ² 300	3: —	900: —			
Golfeifoner	st. 11	0: 50	5: 50			
Sockel med bakmur	m ² 48	20: —	960: —			
Isoleringsskift	" 40	2: 60	104: —			
Stålslipade cementytter	" 55	3: 50	192: 50			
Tegel med inmurning	st. 68,000	95: —	6,460: —			
Murade gödselstäder	" 4	50: —	200: —			
Virke till stolpar, takstolar m. m. . .	m ³ 16	55: —	880: —			
Bjälklag med blindbotten, fyllning, underpanel och golfplank	m ² 302	10: —	3,020: —			
Tak af tegel med panel	" 495	3: 50	1,732: 50		17,746: —	
Virke till inredning af spiltor, boxar och kättar	m ³ 8	65: —	520: —			
Socklar och lister	m. 130	1: —	130: —			
Enkla dörrar med karmar och foder st.	5	20: —	100: —			
Dubbla dörrar med karmar och foder "	3	40: —	120: —			
Mindre dörrar för svinstallet	" 3	15: —	45: —			
Fönster med gjutna ramar och bågar "	25	15: —	375: —			
Fönster med gjutna ramar och bågar, mindre	" 3	10: —	30: —			
Takfönster med gjutna ramar och bågar	" 8	15: —	120: —			
Trappor af trä	" 1	40: —	40: —			
Takhufvar	" 2	10: —	10: —			
Kamin med rör	" 1	35: —	35: —			
Foderkrubbor med höhäckar	" 9	60: —	540: —			
Hänggrännor med krokar	m. 53	3: —	174: —			
Stuprör " "	" 24	3: 50	84: —			
Galv. plåt	m ² 30	2: —	60: —		2,393: —	
Målningsarbeten.	"					
Carbolinering 2 ggr.	m ² 210	0: 40	84: —			
Oljemålning 3 ggr. af innertak och vaktrum	" 300	1: 50	450: —		534: —	
Tillägg för oförutsedt c:a 10 % af förestående					20,673: —	
					1,927: —	
					Summa Kronor 22,600: —	

Helsingborg den 15 Oktober 1913.

Alban Lange.

Genom be
fullmäktige ti
Prästers Heln
tion upptagen
och får dräts
Ansökning
res med 1,500
Nr 18, sid. 73
ärendet från
upplysningar,

Det hos
viljat åt ansta
kronor "för ig
slagsanslag fi
användas till
Landskrona."
Helsingborg l
till hemmet in
ra undandrag
Kristianstad
av alkoholista
alla till samr
anstad, nämli
ställas, att ar
tvenne platse
mantalsskrivi
av dylik vård
Efter de

förbu
kron
gifts
reträ
för
vilka
Helsingb

Hamngatorna, enär densamma befinner sig inom en allt för trafikerad del af hamnområdet.

Vid den nu företagna behandlingen af detta ärende, uppkom öfverläggning, hvarunder yrkades:

af herr Wingårdh, med hvilken herr Ljunggren instämde, att stadsfullmäktige i enlighet med hamndirektionens och drätselkammarens förslag måtte besluta, att, därest beslut fattas om uppförande af ny karantänsanstalt, därtill upplåtes den af hamndirektionen i skrifvelse den 16 december 1913 föreslagna, af Kungl. Medicinalstyrelsen förordade platsen å planen norr om Statens Järnvägars kolupplag vid norra hamnen;

af herr Kjessler, att ärendet skulle bordläggas och hamndirektionen lämnas i uppdrag att till fullmäktige inkomma med förslag å annan lämplig plats för ny karantänsanstalt; samt

af herr Beskow, med instämmande af herrar Christierson och Bergengren, att beslut redan nu måtte fattas att ej förlägga den ifrågasatta nya anstalten inom hamnkvarteret N:o 104.

Efter slutad öfverläggning beslöto stadsfullmäktige med bifall till hamndirektionens uti dess skrifvelse till stadsfullmäktige den 9 december 1913 härutinnan framställda förslag bemyndiga hamndirektionen att för en kostnad af omkring 22,600 kronor i enlighet med af hamningeniören A. Lange uppgjorda ritningar uppföra en karantänsanstalt samt att vid arbetets utförande vidtaga de mindre ändringar, som kunna pröfvas lämpliga; skolande utgifterna för ändamålet bestridas med de medel, hamnen har disponibla.

Vid härefter framställd proposition å *dels* drätselkammarens och hamndirektionens förslag rörande plats för karantänsanstalten *och dels* bordläggning af ärendet i denna del förklarade herr ordföranden sig anse propositionen å bifall till nyssnämnda förslag vara med öfvervägande ja besvarad.

Som votering begärdes, anställdes sådan öfver denna dessförinnan föreslagna och godkända voteringsproposition:

Den, som vill bifalla drätselkammarens och hamndirektionens förslag angående plats för karantänsanstalten, röstar ja;

Den, det ej vill, röstar nej;

Vinner nej, hafva stadsfullmäktige beslutat bordlägga ärendet i denna del.

Omröstningen utföll med 21 ja och 11 nej, hvadan stadsfullmäktige i enlighet ja propositionen beslutat, att till plats för den nya karantänsanstalten skall upplåtas den af hamndirektionen i skrifvelse den 16

december 1913 föreslagna, af Kungl. Medicinalstyrelsen förordade platsen å planen norr om Statens Järnvägars kolupplag vid norra hamnen. Jaröster afgåfvos af herrar vice ordföranden, Wingårdh, Bergh, Johansson, Otterström, Bergengren, Blasberg, Ingelsson, Ljunggren, Fornstedt, Svensson, Eliasson, Christierson, Åkesson, Lindell, Lövgren, Beskow, Reuter, Gunnarsson, J. Larsson, och Persson samt nejroster af herrar ordföranden, Jönsson, Hallengren, Palmgren, Kjessler Pettersson, Nilsson, Olsson, Lignell, af Malmborg och Camp.

Mot sistnämnda beslut anmälde herrar ordföranden och Kjessler reservation.

N:o 235.

Ang. slakthusstyrelsens förslag till aflöningsstat för personalen vid slakthuset.

Företogs ånyo till behandling det under N:o 217 af stadsfullmäktiges protokoll för den 15 sistlidne juni antecknade ärendet angående slakthusstyrelsens förslag till aflöningsstat för ordinarie personalen vid slakthuset; och uppkom härom öfverläggning, hvarunder herr Christierson yrkade bordläggning af ärendet, tills det föreligger utredning angående den föreslagna lönestatens förhållande till personalens vid köttbesiktningsbyrån aflöningsstat;

herr Hallengren — med instämmande i herr Christiersons bordläggningsyrkande — yrkade, att stadsfullmäktige måtte anmoda slakthusstyrelsen och hälsovårdsnämnden att gemensamt verkställa den af herr Christierson ifrågasatta utredningen; samt

herr Jönsson hemställde om godkännande af slakthusstyrelsens förslag till lönestat för slakthusets personal eller, därest ärendet ej komme att omedelbart afgöras, att fullmäktige redan nu måtte bemyndiga slakthusstyrelsen att föranstalta om tillsättande af slakthusföreståndare- och besiktningsmansbefattningarna.

Efter slutad öfverläggning beslöto stadsfullmäktige vid framställd proposition å *dels* frågans omedelbara afgörande och *dels* ärendets bordläggning i enlighet med herrar Christiersons och Hallengrens yrkanden bordlägga ärendet, tills utredning föreligger rörande förhållandet mellan den för slakthusets personal uppgjorda lönestaten och köttbesiktningsbyråns aflöningsstat, samt anmoda slakthusstyrelsen och hälsovårdsnämnden att gemensamt verkställa en dylik utredning.

Vidare beslöto stadsfullmäktige afslå herr Jönssons yrkande om bemyndigande för slakthusstyrelsen att omedelbart tillsätta slakthusföreståndare- och besiktningsmansbefattningarna vid slakthuset.

N:o 236.

Då nu ånyo företogs det vid fullmäktiges sammanträde den 15 sistlidne juni N:o 219 af protokollet bordlagda ärendet angående

Afslag å konsulin Oscar Trapps motion om inköp af fastigheten N:o 16 kv. Nordstjärnan.

motion af Björkegren band med N:o 16 kv nären inkomliggöra.

"Till e

Sedan

yrkat, att hemställan efter frams Trapp vid juni väckt erbjudna N:o 16 kv lämna före kvarteret (heten N:o

Föredro uttagna oc om rätt f husarregem

"Till e

På förs drätselkam hörigt om ägaren till

Från k Christierson disponibla rande af e melse med motionen i

"Till e

Efter d herr Ljung kammaren

stad finnes, skall
er eller annat eld-

icke innehålla mer

äger köparen icke
områdets inhäg-
erstoden av staden

Nº 10.

Till Stadsfullmäktige i Hälsingborg.

Genom beslut den 17 november 1914 under n:r 359 av protokollet hava Stadsfullmäktige remitterat ärendet angående Hamndirektionens förslag om ny karantänsanstalt till Drätselkammaren för yttrande rörande den till plats för karantänsanstalten föreslagna tomten samt undersökning, huruvida ej gamla kreatursstallar skulle kunna inredas till karantänstall.

Drätselkammaren får nu i ärendet anföra följande:

Redan i december 1913 hade Hamndirektionen inkommit till Stadsfullmäktige med framställning om bemyndigande för direktionen att för viss kostnad å planen norr om Statens Järnvägars kolupplag å norra hamnen uppföra en karantänsanstalt för husdjur. Stadsfullmäktige beslöt emellertid den 16 december 1913 (n:r 463) uppdraga åt Hamndirektionen att till fullmäktige inkomma med förslag till iståndsättande av den nuvarande karantänsanstalten eller, i händelse detta ej läte sig göra, å lämplig annan plats för en ny sådan anstalt.

Ovannämnda den 17 november 1914 uppdrogs tillika åt Hamndirektionen att dels taga i övervägande huruvida ej kostnaderna för karantänstallets uppförande skulle kunna i någon mån nedbringas, och dels till fullmäktige inkomma med förslag å lämplig plats för bårhus. Härom har Hamndirektionen till Stadsfullmäktiges sammanträde den 16 sisl. mars inkommit med yttrande.

Vad till en början karantänsanstaltens ifrågasatta förläggande inom "de gamla kreatursstallar" d. v. s. södra hamnkvarteret n:r 100, beträffar, så synes kammaren denna plats icke kunna komma i fråga, då den, olämplig även ur andra synpunkter, blivit upplåten för Hälsingborgs stads fiskhall. Den plats, Hamndirektionen i november 1914 föreslagit, är 350 kvm. i nordvästra hörnet av södra hamnkvarteret n:r 104, där stadens stallar, materialgård etc., äro belägna. Detta förslag har sannolikt tillkommit under det antagandet, att stadens stallar och materialgård måste förflyttas till följd av Landskrona—Hälsingborgs-järnvägens bangårdsutvidgning. En inom Drätselkammaren gjord utredning har emellertid givit vid handen, att en dylik flyttning av samtliga stallar och materialgårdar till annan lämplig plats, drager en kostnad av över 100,000 kronor. Flyttningen skulle visserligen medföra att värdefulla hamntomter blevo disponibla, men på grund av svårigheten att nu anskaffa nödigt kapital bör en dylik flyttning enligt kammarens åsikt i det längsta uppskjutas. En möjlighet att uppskjuta hela flyttningen av stallarne har nu yppats därigenom, att järnvägen förklarat sig till en början endast behöva framdraga ett spår genom området.

G. Schlyter.

J. Ohlsson.

Anton Ahlin.
Hälsingborg.

Under dessa omständigheter skulle det hava varit att beklaga, om Drätselkammarens planer att uppskjuta stallarnes förflyttning skulle kullkastas genom förläggning av karantänstall på hamnkvarteret n:r 104, vare sig på nordvästra sidan därav eller, såsom senare har föreslagits, den sydöstra.

Vid överläggning inom kammaren har därför satts i fråga, om icke den förläggning av karantänsanstalten å norr, som av Hamndirektionen tidigare (dec. 1913) föreslagits, vore att föredraga framför förläggningen vid södra hamnen, detta så mycket mera som större behov av tomter vid södra hamnen föreligger och dessa tomter äro avsevärt värdefullare än tomterna vid norra hamnen.

Nu har Kungl. Medicinalstyrelsen i skrivelse den 2 i denna månad till Hamndirektionen, av vilken skrivelse Drätselkammaren erhållit en avskrift, yttrat sig angående lämpligaste platsen för karantänsanstalten. Kungl. Medicinalstyrelsen förklarar sig icke kunna godkänna den senast för anstalten föreslagna platsen i hörnet mellan Gasverks- och Östra Hamngatorna, och detta enär densamma befinner sig inom en alltför trafikerad del av hamnområdet, varjämte Styrelsen anser den av Hamndirektionen förut föreslagna platsen vid norra ändan av hamnen mycket lämplig såsom plats för en karantänsanstalt för husdjur.

Under sådana omständigheter anser Drätselkammaren med stöd av vad som ovan anförts, att av föreslagna platser för ny karantänsanstalt endast platsen vid norra hamnen bör komma i fråga.

Drätselkammaren får därför föreslå,

att Stadsfullmäktige ville, därest beslut fattas om uppförande av ny karantänsanstalt, därtill upplåta den av Hamndirektionen i skrivelse den 16 december 1913 föreslagna, av Kungl. Medicinalstyrelsen förordade platsen å planen norr om Statens Järnvägars kolupplag vid norra hamnen.

Hälsingborg den 10 juli 1915.

På Drätselkammarens vägnar:
K. J. Beskow.

G. Schlyter.

ofvannämnda beslut
ad afsända.
i därför medgifven

nna framlagda för-
slaget till särskilda
ullmäktige för pröf-
händelse antagande
na söka nådig fast-

m
dström.

Stadsfullmäktiges i Helsingborg handlingar 1915.

Till Stadsfullmäktige i Helsingborg.

N^o I.

Med öfverlämnande af Kungl. Medicinalstyrelsens den 2 i denna månad date-
rade skrifvelse, hvaraf framgår, att den af Hamndirektionen i skrifvelse till
Stadsfullmäktige af den 2 sisl. mars till uppförande af karantänstall föreslagna
tomten inom Södra hamnkvarteret No. 104 icke kunnat af medicinalstyrelsen för
ändamålet godkännas, får Hamndirektionen, som vid mottagandet af medicinal-
styrelsens omförmälda skrifvelse däraf till Drätselkammaren ingifvit en afskrift,
för att kammaren skulle kunna blifva i tillfälle att till Stadsfullmäktiges julisam-
manträde samtidigt med Hamndirektionen afgifva yttrande i saken, härmed före-
slå, att Stadsfullmäktige ville, med ändring af sitt föregående beslut, medgifva,
att Hamndirektionen omedelbart låter uppföra ett tidsenligt karantänstall för
husdjur, i enlighet med ingifna, af hamningeniören, kapten Alban Lange utförda
och af medicinalstyrelsen godkända ritningar, å planen norr om Statens järnvä-
gars kolupplag å norra hamnen, såsom Hamndirektionen i sin skrifvelse till
Stadsfullmäktige den 9 december 1913 föreslagit. Hamndirektionen har nämligen,
på grund af medicinalrådet Kjerrulfs uttalande vid besök den 30 sistlidne juni
för besiktning af de till karantänstall föreslagna tomterna, kommit till den be-
stämda åsikten, att någon annan för ändamålet lämplig plats för närvarande icke
finnes att här tillgå. Hamndirektionen tillåter sig därjämte fästa Stadsfullmäk-
tiges uppmärksamhet därpå, att medicinalstyrelsen tillika i den närslutna skrif-
velsen förklarar, att det nuvarande karantänstallet icke får begagnas efter inneva-
rande års utgång, hvarför ett snart beslut i ärendet torde vara erforderligt, såvida
Helsingborgs hamn icke skall efter den tiden stå utan en dylik, för en hamn af Hel-
singborgs rang oundgänglig inrättning.

Helsingborg den 14 juli 1915.

På Hamndirektionens vägnar:
August Wingårdh.

Harald Thornberg.

Till Hamndirektionen i Hälsingborg.

I skrivelse av den 16 sistlidne juni har Ni, med förmälan att Ni, sedan stadsfullmäktige i Hälsingborg å sammanträde den 16 december 1913 avslagit Eder framställning att få förlägga en karantänsanstalt för husdjur vid hamnens norra ända och samtidigt uppdragit åt Eder att inkomma med förslag till lämpligare plats för nämnda anstalt, efter samråd med Drätselkammaren beslutat ingå till stadsfullmäktige med förslag om karantänsanstaltens uppförande å kvarteret No. 104 i hörnet mellan Gasverks- och Östra Hamngatorna, hemställt, att Kungl. Medicinalstyrelsen ville granska detta förslag, som närmare framginge av bifogade ritningar.

Sedan chefen för Kungl. Medicinalstyrelsens veterinärbyrå, undertecknad Kjerrulf, på Styrelsens förordnande, den 30 sistlidne juni företagit dels inspektion av nuvarande karantänsanstalten för husdjur dels besiktning av ej mindre den förut föreslagna platsen vid norra ändan av hamnen än även av den nu senast av Eder förordade platsen mellan Gasverks- och Östra Hamngatan, har Kungl. Medicinalstyrelsen, med anledning av vad inspektionsförrättaren därvid iakttagit, denna dag beslutat:

dels att, på grund av den nuvarande karantänsanstaltens stora brister, icke vidare godkänna densamma som karantänsanstalt för husdjur efter detta års utgång;

dels förklara, att Styrelsen icke kan godkänna den nu senast för meranämnda anstalt föreslagna platsen i hörnet mellan Gasverks- och Östra Hamngatorna, och detta enär densamma befinner sig inom en alltför trafikerad del inom Hamnområdet;

dels slutligen förklara, att Styrelsen anser den av Eder förut föreslagna platsen vid norra ändan av hamnen mycket lämplig såsom plats för en karantänsanstalt för husdjur, och att Styrelsen därför fortfarande anser sig kunna förorda uppförandet av en karantänsanstalt därstädes i enlighet med de ritningar och på de villkor, som framgår af Styrelsens skrivelse till Eder av den 5 november 1913.

De översända ritningarna återställas härmed.

För Generaldirektören

Fred. Bissmark.

Gust. Kjerrulf.

Ernst Klinkowström.